

Betjeningsvejledning

Til brugeren

VIESSMANN

Vitodens 300, type WB3

med regulering for vejrkompenenserende drift
og standardbetjeningsenhed



VITODENS 300



For Deres sikkerhed



Overhold disse sikkerhedshenvisninger nøje for at undgå fare for mennesker og materielle skader.

Ved gaslugt

- Rygning forbudt! Undgå åben ild og gnistdannelse (f.eks. at tænde for lys og elektriske apparater).
- Åbn vinduer og døre.
- Luk gasafspærringshanen.
- Gå ud af bygningen, og tilkald VVS-installatøren/servicefirmaet.
- Overhold sikkerhedsbestemmelserne fra gasforsyningsselskabet (se gasmåler) og VVS-firmaet (se idrifttagings-/startrapporten).

Ved fare

- Sluk straks for anlægget, f.eks. på den separate afbryder eller en hovedafbryder (undtagen ved gaslugt).
- Luk afspærringsventilerne i brændstofledningerne.
- Anvend en egnet ildslukker ved brand.

Arbejder på udstyret

Montage, første idrifttagning, inspektion, service og reparationer skal udføres af autoriserede fagfolk (VVS-firma/VVS-installatør/servicefirma).

Når der arbejdes på udstyret/varmeanlægget, skal der afbrydes for strømmen (f.eks. på den separate afbryder eller en hovedafbryder) og sikres mod genindkobling.

Luk gasafspærringshanen, og sørg for at sikre den mod utilsigtet åbning.

Montering af ekstra komponenter

Montering af ekstra komponenter, der ikke er godkendt sammen med kedlen, kan have en negativ effekt på kedlens funktion.

Vi yder ingen garanti og påtager os intet ansvar for skader, der opstår af denne grund.

Krav til opstillingsrummet

- Ingen luftforurening pga. CFC-gasser (f.eks. fra spraydåser, maling, opløsnings- og rengøringsmidler)
- Ingen kraftig støvforurening.
- Ingen konstant høj luftfugtighed
- Frostsikret
- Omgivelsestemperatur maks. 35 °C
- God lufttilførsel, og friskluftåbningerne (hvis de forefindes) må ikke lukkes.

Indholdsfortegnelse

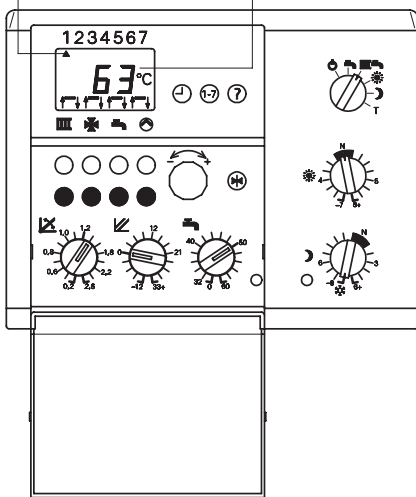
	Side
Indledende informationer	
For Deres sikkerhed	2
Hurtig betjening	
Deres varmeanlæg er indstillet fra fabrikken	4
Oversigt over betjenings- og displayelementerne	5
Valg af driftsprogrammet (vinter, sommer)	6
Ændring af rumtemperaturen	7
Forespørgsel på temperaturer	8
Til- og frakobling	
Første idrifttagning og genstart af varmeanlægget	9
Ud-af-drifttagning af varmeanlægget	10
Yderligere indstillinger	
Ændring af brugsvandstemperaturen	11
Indstilling af energibesparende drift til ferien	11
Ændring af klokkeslættet	12
Forespørgsel på og ændring af aktiveringstiderne	13
Hvad skal man gøre, hvis ...	
Diagnose og udbedring	17
Vedligeholdelse	19
Gode råd om energibesparelse	20

Deres varmeanlæg er indstillet fra fabrikken

Reguleringen er indstillet til standarddrift fra fabrikken. Varme anlægget er dermed driftsklart. Grundindstillingen fra fabrikken kan ændres individuelt iht. Deres personlige ønsker.

„▲“ peger på den aktuelle ugedag
1 = Mandag
2 = Tirsdag
osv.

Digitalvisning
(her 63 °C
kedelvands-
temperatur)



Aktiveringstider

Tilkoblingstidspunktet er sat til kl. 6.00 og frakoblingstidspunktet til kl. 22.00.

Mellem kl. 6.00 og 22.00 foregår rumopvarmningen med normal rumtemperatur og brugsvandsopvarmning.

Mellem kl. 22.00 og 6.00 foregår frostsikringen.

For at stille aktiveringstiderne tilbage til grundindstillingen fra fabrikken trykkes der på knappen „*“.

Vær opmærksom på, at dette ændrer **alle** værdier tilbage til grundindstillingen fra fabrikken.

Varmekarakteristik

Varmekurvehældningen er indstillet på 1,4, niveauet på 0.

Ændringer i varmekarakteristikken bør foretages af en fagkyndig bruger.

Ugedag og klokkeslæt (DNT)

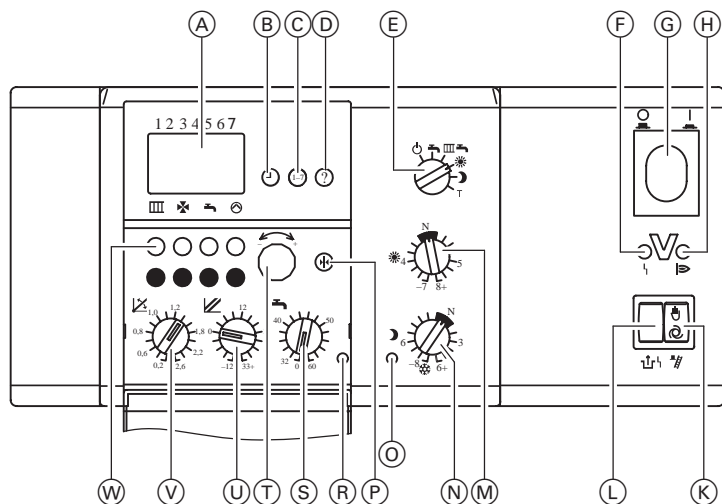
er indstillet fra fabrikken og opdateres ved hjælp af et indbygget langtidsbatteri.

Sommer-/vintertidsomstillingen sker automatisk.

Driftsprogrammet

er indstillet på „Opvarmning og varmt brugsvand“, dvs. at rumopvarmning og brugsvandsopvarmning (hvis det forefindes) sker iht. aktiveringstiderne.

Øversigt over betjenings- og displayelementerne



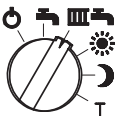
- (A) Display
- (B) Indstilling af klokkeslæt
- (C) Indstilling af ugedag
- (D) Forespørgsel på temperaturer
- (E) Programvælger
 - ⏻ Afbrudt drift
 - ☞ Kun varmt brugsvand
 - ☞☞ Opvarmning og varmt brugsvand
 - ☀ Vedvarende normal rumtemperatur
 - ☾ Vedvarende reduceret rumtemperatur
 - T Teststilling
- (F) Visning brænderfejl
- (G) Driftsafbryder
- (H) Visning brænderdrift
- (K) Montørknap
- (L) Reset brænderfejl
- (M) ☀ Drejeknap „Normal rumtemperatur“
- (N) ☾ Drejeknap „Sænket rumtemperatur“
- (O) ☾ Visning „Sænket rumtemperatur“
- (P) ☞ Tast „Grundindstilling“
- (R) ☞ Visning „Brugsvandsopvarmning“
- (S) ☞ Drejeknap „Brugsvandstemperatur“
- (T) ↔ Indstillings-drejeknap
- (U) ☞ Drejeknap „Varmekarakteristikniveau“
- (V) ☞ Drejeknap „Varmekurvehældning“
- (W) ☞ Tast til- og frakoblingstidspunkt

Valg af driftsprogrammet (vinter, sommer)

Vælg ét af driftsprogrammerne iht. Deres personlige behov.

Bemærk!

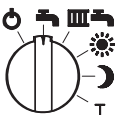
Positionen „T“ er udelukkende beregnet til vedligeholdelses- og servicearbejder og må udelukkende indstilles af VVS-firmaet.



Opvarmning og varmt brugsvand

Eksempel: Vinter og overgangsperioder.

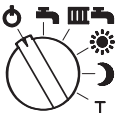
- Rumopvarmning med skiftevis normal og sænket rumtemperatur i henhold til de indstillede aktiveringstider
- Brugsvandsopvarmning (hvis en varmtvandsbeholder er monteret)
- Frostsikringsovervågning af kedlen og varmtvandsbeholderen.



Kun varmt brugsvand

Eksempel: Sommer.

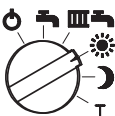
- Ingen rumopvarmning
- Brugsvandsopvarmning (hvis en varmtvandsbeholder er monteret)
- Frostsikringsovervågning af kedlen og varmtvandsbeholderen.



Afbudt drift

- Ingen rumopvarmning
- Ingen brugsvandsopvarmning
- Frostsikringsovervågning af kedlen og varmtvandsbeholderen.

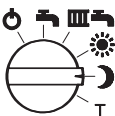
Bemærk! Pumpen tilkobles kortvarigt for hver 24 timer, så den ikke sætter sig fast.



Konstant normal rumtemperatur

Eksempel: Til helligdage eller fest.

- Vedvarende rumopvarmning med normal rumtemperatur
- Brugsvandsopvarmning (hvis en varmtvandsbeholder er monteret)
- Frostsikringsovervågning af kedlen og varmtvandsbeholderen.



Konstant sænket rumtemperatur

Eksempel: Til beskyttelse af stueplanter i vinterferien.

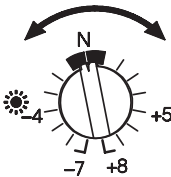
- Vedvarende rumopvarmning med sænket rumtemperatur
- Ingen brugsvandsopvarmning
- Frostsikringsovervågning af kedlen og varmtvandsbeholderen.

Ændring af rumtemperaturen

I driftsprogrammet „Opvarmning og varmt brugsvand“ sker rumopvarmningen skiftevis med „Normal rumtemperatur“ og „Sænket rumtemperatur“ i henhold til de indstillede aktiveringstider.

Foretag indstillingen af den ønskede temperatur på drejeknappen til „Normal rumtemperatur“ eller „Sænket rumtemperatur“.

1 skalastreg svarer til ca. 1 °C temperaturændring.



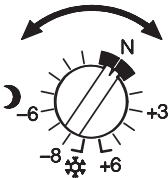
„Normal rumtemperatur“

Eksempel: Til de perioder, hvor De opholder Dem i boligen og ønsker en behagelig, varm bolig.

Grundindstilling fra fabrikken: Kl. 6.00 til 22.00.

„N“ står for normalstillingen og svarer til en rumtemperatur på ca. 20 °C, når varmekarakteristikken er rigtigt indstillet.

„Normal rumtemperatur“ kan indstilles fra 13 til 28 °C.



„Sænket rumtemperatur“

Eksempel: I de perioder, hvor De sover eller ikke opholder Dem i boligen.

Grundindstilling fra fabrikken: Kl. 22.00 til 6.00.

„N“ står for normalstillingen og svarer til en rumtemperatur på ca. 14 °C, når varmekarakteristikken er rigtigt indstillet.

„Reduceret rumtemperatur“ kan indstilles fra 6 til 20 °C.

„☼“ står for frostsikringsovervågning af kedlen og af varmtvandsbeholderen.

Forespørgsel på temperaturer

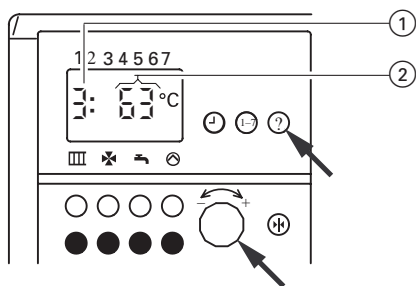
På betjeningsenheden kan De forespørge på forskellige, aktuelle temperaturer.

1. Vælg kodetallet for den pågældende temperatur i tabellen.

Kodetal	Visningens betydning	Faktisk temperatur i °C (displayeksempel)
1*1	Udetemperatur	1: 8 °C
3	Kedelvandstemperatur	3: 63 °C
4*2	Frømløbstemperatur varmekreds med blandeventil	4: 48 °C
5*2	Brugsvandstemperatur	5: 50 °C
7	Rumtemperatur (kun når betjeningsenheden anvendes som rumtemperaturstyret fjernbetjening)	7: 20 °C

*1Den viste værdi tager hensyn til vejrforhold, som f.eks. blæst, sollys samt bygningens murtemperatur.

*2Kun, når føleren er tilsluttet eller aktiveret.

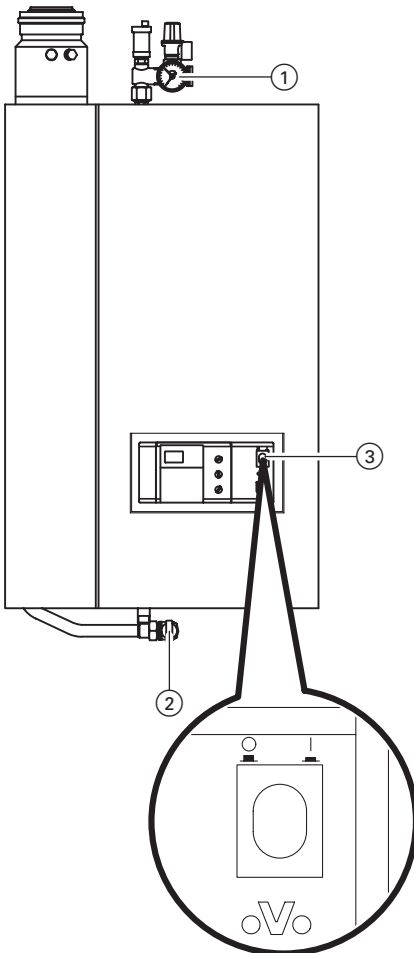


2. Tryk på tasten „?” og drej drejeknappen „-/+” mod venstre eller mod højre, indtil det pågældende kodetal ① vises på displayet. Samtidig vises den nuværende temperatur ②.
3. Slip tasten „?”.
Temperaturforespørgslen er afsluttet.

Første idrifttagning og genstart af varmeanlægget

Den første idrifttagning og tilpasning af reguleringen til de lokale og bygningsmæssige forhold skal foretages af Deres VVS-firma.

Hvis anlægget ikke har været i drift i længere tid, og De ønsker at tilkoble det igen, anbefaler vi, at De først kontakter Deres VVS-firma.



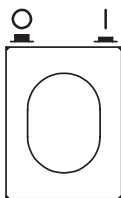
1. Kontrollér varmeanlægstrykket på manometeret ①.
Mindste anlægstryk 1,2 bar. Hvis manometerets viser står under 1,2 bar, er anlægstrykket for lavt – kontakt derfor VVS-firmaet.
2. Kun ved rumluftafhængig drift:
Forbrændingsluften indtages fra opstillingsrummet.
Kontrollér, om ventilations- og udluftningsåbningerne i opstillingsrummet er åbne og ikke spærrede.
3. Åbn gasafspærringshanen ②.
4. Tilslut netspændingen (f.eks. på den separate sikring).
5. Tilslut driftsafbryderen ③.
Deres varmeanlæg og fjernbetjeningen, såfremt tilsluttet, er nu driftsklar.

Ud-af-drifftagning af varmeanlægget

Hvis De i en periode ikke ønsker at bruge Deres varmeanlæg, f.eks. i sommerferien, bør De stille det på afbrudt drift (se „Valg af driftsprogram“, side 6).

Hvis De ikke ønsker at bruge Deres varmeanlæg over længere tid (flere måneder), bør De tage det ud af drift.

Inden varmeanlægget tages ud af drift over længere tid, anbefaler vi, at De kontakter Deres VVS-firma. VVS-firmaet kan om nødvendigt foretage foranstaltninger som f.eks. frostsikring af anlægget eller konservering af hedefladerne.



1. Sluk driftsafbryderen.
2. Luk gasafspærringshanen, og sørg for at sikre den mod utilsigtet åbning.
3. Afbryd netspændingen (f.eks. på den separate afbryder). Anlægget er nu uden spænding.
Anlægget har ingen frostsikringsovervågning.

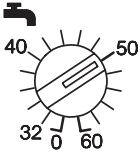
Bemærk!


Indstillingerne på reguleringen påvirkes ikke.

Ændring af brugsvandstemperaturen

Kun ved kedler med separat varmtvandsbeholder.

Vælg brugsvandstemperaturen ud fra Deres personlige behov (f.eks. til brusebad).

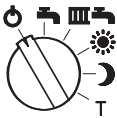


Stil drejeknappen „“ på den ønskede temperatur.

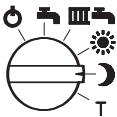
1 skalastreg svarer til ca. 2°C temperaturændring.

Indstilling af energibesparende drift til ferien

Når De tager på ferie og vil indstille Deres varmeanlæg til et minimalt energiforbrug, skal De vælge ét af følgende driftsprogrammer (se afsnittet „Valg af driftsprogrammer“ på side 6).



- Afbrudt drift
Frostsikringsovervågning af varmeanlægget.



- Konstant sænket rumtemperatur

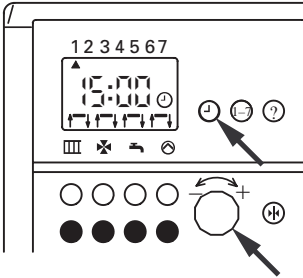
Bemærk!

I driftsprogrammet „Konstant sænket rumtemperatur“ kan De indstille rumtemperaturen efter Deres ønske (se afsnittet „Ændring af rumtemperaturen“ på side 7).

Ændring af klokkeslættet (såfremt nødvendigt)

Ugedag og klokkeslæt (DNT) er indstillet fra fabrikken.

Omstillingen fra vintertid til sommertid og omvendt sker automatisk. Såfremt nødvendigt, kan De ændre klokkeslættet manuelt.



1. Tryk på tasten „⊕“, og drej drejeknappen „←→“ mod venstre eller højre, indtil det ønskede klokkeslæt vises.
2. Slip tasten „⊕“. Klokkeslættet er gemt.

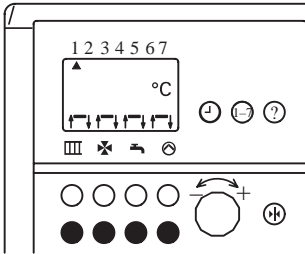
Forespørgsel på og ændring af aktiveringstiderne

Betjeningsenheden på Deres regulering har to kontakture for rumopvarmningen og et kontaktur for henholdsvis rumopvarmningen og cirkulationspumpen. Der kan indstilles 4 aktiveringstidsrum på hvert kontaktur. Det betyder:

- I forbindelse med rumopvarmning kan der op til 4 gange om dagen skiftes mellem „Normal rumtemperatur“ og „Sænket rumtemperatur“.
- Brugsvandsopvarmningen og cirkulationspumpen kan til- og frakobles op til 4 gange om dagen.

Med grundindstillingen fra fabrikken er der „normal rumtemperatur“ og brugsvandsopvarmning fra kl. 6.00 til kl. 22.00. Cirkulationspumpen er tilsluttet fra kl. 6.00 til kl. 22.00.

Følgende symboler er tilordnet kontakturene:



Symbol	Virker på
	Rumopvarmning for varmekreds uden blande-ventil
	Rumopvarmning for varmekreds med blande-ventil
	Brugsvandsopvarmning
	Cirkulationspumpe

Vær opmærksom på varmeanlæggets reaktionstid, når De indstiller aktiveringstiderne.

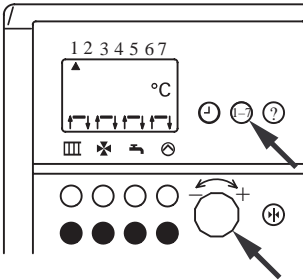
Vælg derfor et tilsvarende tidligere til- og frakoblingstidspunkt.

Aktiveringstidsrummene kan indstilles ens for alle ugedagene eller individuelt for hver ugedag.

Forespørgsel på og ændring af aktiveringstiderne (fortsat)

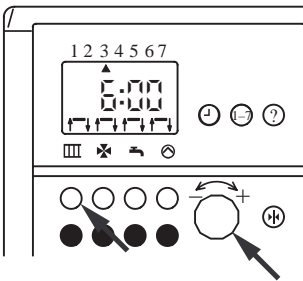
Individuelle aktiveringstidsrum for enkelte ugedage

Indstilling af den ønskede ugedag



Tryk på tasten „1-7” og drej drejeknappen „-↔-”, indtil pilen „▲” peger på den ugedag (1 = mandag, 2 = tirsdag osv.), der skal forespørges til- og frakoblingstidspunkter på.

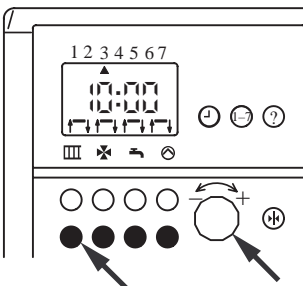
Forespørgsel på og ændring af tilkoblingstidspunkt for det første aktiveringstidsrum



1. Tryk på den røde tast „○” under det tilsvarende symbol, og hold den nede:
 - Det nuværende indstillede tilkoblingstidspunkt vises.
 - Drejeknappen „-↔-” drejes, indtil det ønskede tilkoblingstidspunkt vises.

2. Slip den røde tast „○”.
Tilkoblingstidspunktet gemmes.

Forespørgsel på og ændring af frakoblingstidspunkt for det første aktiveringstidsrum

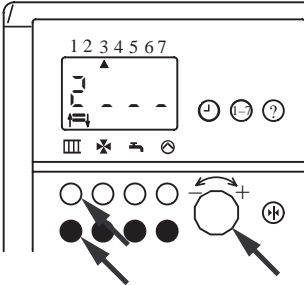


1. Tryk på den blå tast „●” under det tilsvarende symbol, og hold den nede:
 - Det nuværende indstillede frakoblingstidspunkt vises.
 - Drejeknappen „-↔-” drejes, indtil det ønskede frakoblingstidspunkt vises.

2. Den blå tast „●” slippes.
Frakoblingstidspunktet gemmes.

Forespørgsel på og ændring af aktiveringstiderne (fortsat)

Valg af næste aktiveringstidsrum (to til fire)



1. Tryk samtidig på den røde tast „○“ og den blå tast „●“ under det pågældende symbol; i fem sekunder vises tallet „1“. „1“ står for det første aktiveringstidsrum.
2. Drej drejeknappen „-/+“ mod højre efter fem sekunder, indtil det ønskede aktiveringstidsrum „2“, „3“, eller „4“ og det tilsvarende antal tværbjelker vises.
3. Ved forespørgsel på og ændring af til- og frakoblingstidspunkter følges fremgangsmåden som beskrevet på side 14.

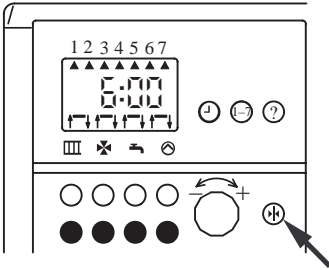
Bemærk!

Når indstillingen er afsluttet, springer pilen „▲“ (efter ca. 3 minutter) automatisk tilbage til den aktuelle ugedag.

Forespørgsel på og ændring af aktiveringstiderne (fortsat)

Ens aktiveringstidsrum for alle ugedage

Omstilling til „Alle ugedage ens“



Hvis De allerede har indstillet individuelle aktiveringstidsrum, så kan disse slettes ved at trykke på tasten „▲“.




Aktiveringstidsrummene omstilles til den fabriksindstillede grundindstilling (normal rumtemperatur eller brugsvandsopvarmning og drift af cirkulationspumpen fra kl. 6.00 til 22.00).

Pilene „▲“ på displayet peger på alle ugedagene (1 = mandag, 2 = tirsdag).

Forespørgsel på og ændring af til-/frakoblingsniveauer

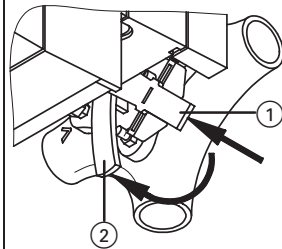
Foretag indstillingen som beskrevet på side 14.

Diagnose og udbedring

Hvad skal man gøre, hvis ...	Årsag	Udbedring
... varmeanlægget ikke går i gang	Driftsafbryderen på reguleringen er koblet fra	Tilkobling
	Sikringen i strømkredsfordelingen (hussikringen) eller reguleringen har udløst	Kontakt VVS-firmaet
... brænderen ikke tilkobler eller tilkobler uregelmæssigt	Ingen gas	Åbn gasafspærringsshannen, eller kontakt evt. gasforsyningselskabet
	Reguleringen er forkert programmeret eller indstillet.	Kontrollér indstillingen af programvælger og programmeringen af kontakturet, og korriger om nødvendigt
	Fejl i reguleringen	Kontakt VVS-firmaet. Efter aftale med Deres VVS-firma kan kedlen anvendes kortvarigt til drift med konstant kedelvandstemperatur ved at trykke på montørknappen „  “
... brænderen ikke starter; dioden brænderfejl „  “ på reguleringen lyser rødt	Fejl ved start	Tryk på Reset brænderfejl „  “ – er dette startforsøg også uden resultat, skal VVS-installatøren kontaktes
	Vandmangel	Kontakt VVS-firmaet

Diagnose og udbedring (fortsat)

Hvad skal man gøre, hvis ...	Årsag	Udbedring
... brænderen frakobles, selv om rummene endnu ikke har den ønskede temperatur	Fejl i friskluftsforsyningen eller i røggasvejen	Kontakt VVS-firmaet
... rummene er kolde, selv om brænderen er i drift	Brugsvandsopvarmningen prioriteres først	Vent til brugsvandsbeholderen er opvarmet
... den grønne lysdiode „☾“ og den røde lysdiode „☛“ (bagved panelet) blinker	Programvælgeren drejet	Stil programvælgeren på ét af driftsprogrammerne „☛“, „☐☛“, „☼“ eller „☾“
	Fejl i reguleringen	Kontakt VVS-firmaet
... der er en blandeventilregulator til rådighed: Kedlen er i drift, men varmekredsen er kold	Blandeventil-regulatoren er defekt	Fjern motorarmen ①, og indstil blandeventilarmen ② manuelt. Kontakt VVS-firmaet.
... der vises en blinkende fejlkode på displayet	Fejl i varmeanlægget	Notér fejlkoden, og kontakt VVS-firmaet



Pleje, inspektion og vedligeholdelse

Inspektion og vedligeholdelse

For at sikre en fejlfri, energibesparende og miljøvenlig opvarmning anbefaler vi, at De regelmæssigt får foretaget serviceeftersyn af Deres varmeanlæg. Det bedste er at indgå en serviceaftale med Deres VVS-firma.

Rengøring

Beklædningen på kedlen kan rengøres med et almindeligt rengøringsmiddel (anvend ikke skuremidler).

Henvisning vedr. bortskaffelse

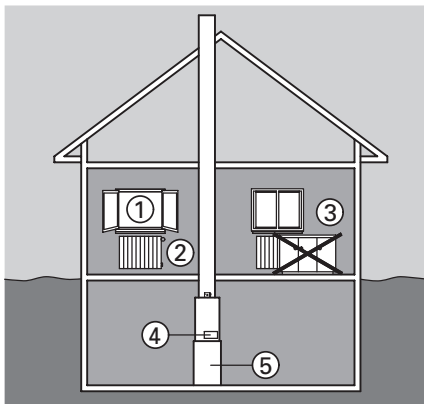
Reguleringen er udstyret med et fast indbygget batteri, der ikke indeholder skadelige stoffer.

I henhold til batteriforordningen skal brugte batterier afleveres til genbrug på indsamlingssteder, der er indrettet til dette.

Demonteringen skal foretages af autoriseret fagpersonale.

Gode råd om energibesparelse

Udover at udnytte fordelene ved et moderne varmeanlæg kan De spare yderligere energi ved at anvende følgende forholdsregler:



- Korrekt udluftning:
Åbn vinduet ① helt i kort tid, og luk i den forbindelse termostatventilerne ②.
- Undgå overopvarmning:
Tilstræb en rumtemperatur på 20 °C. For hver grad lavere rumtemperatur spares op til 6 % af varmeudgifterne.
- Luk persienner eller træk rullegardiner og gardiner for (hvis til rådighed), når det bliver mørkt.
- Indstil termostatventilerne ② korrekt.
- Radiatorer ③ og termostatventiler ② må ikke dækkes til.
- Udnyt reguleringens indstillingsmuligheder ④:
F.eks. „Normal rumtemperatur“ skiftevis med „Sænket rumtemperatur.“
- Indstil varmtvandsbeholderens ⑤ brugsvandstemperatur på reguleringen ④.
- Begræns forbruget af varmt brugsvand:
Et brusebad kræver som regel mindre energi end et karbad.





Kontakt

For spørgsmål eller service- eller reparationsarbejder bedes De henvende Dem til Deres VVS-firma.
VVS-firmaer i Deres område kan f.eks. findes på internettet under www.viessmann.dk.

Viessmann A/S
2640 Hedehusene
Telefon: 46 55 95 00
Telefax: 46 59 03 22
www.viessmann.dk

5591 306 DK Der tages forbehold for tekniske ændringer!



Trykt på miljøvenligt,
klorfrit bleget papir